



XVII Congreso – Roma, 19-24 de julio de 2010

SEGUNDA CIRCULAR DE LA CLO (COMISIÓN LOCAL ORGANIZADORA)

PRESIDENTES DE HONOR

ANA MARÍA BARRENECHEA
Universidad de Buenos Aires

LIAS L. RIVERS
ANA MARÍA BARRENECHEA
Universidad de Buenos Aires

FRANCO MEREGALLI
Universidad de Venecia

ELÍAS L. RIVERS
SUNY, Stony Brook

MARGIT FRENK
Universidad Nacional Autónoma de México

ALAN DEYERMOND
Queen Mary and Westfield College

AUGUSTIN REDONDO
Université de la Sorbonne Nouvelle

LÍA SCHWARTZ
City University of New York

AURORA EGIDO
Universidad de Zaragoza

JEAN-FRANÇOIS BOTREL
Université Rennes 2 - Haute Bretagne

MIEMBROS DE HONOR

S.A.R. la Infanta D.^a MARGARITA DE BORBÓN
Excmo. Sr. D. CARLOS ZURITA
Duques de Soria

JUNTA DIRECTIVA 2007-2010

PRESIDENTE:

Carlos Alvar
Université de Genève

VICEPRESIDENTES:

David T. Gies
University of Virginia
Beatriz Mariscal
El Colegio de México
Aldo Ruffinatto
Università di Torino
Joseph T. Snow
Michigan State University

SECRETARIA GENERAL:

Blanca López de Mariscal
Tecnológico de Monterrey

SECRETARIO ADJUNTO:

Pierre Civil
Université de Paris III

TESORERO:

E. Michael Gerli
University of Virginia

TESORERO ADJUNTO:

Francisco José Martínez Morán
Centro de Estudios Cervantinos

VOCALES:

Maria Fernanda de Abreu
Universidade Nova de Lisboa
Patrizia Botta
Università di Roma "La Sapienza"
Françoise Crémoux
Université de Paris VIII
Ruth Fine
Universidad Hebrea de Jerusalén
Aurelio González Pérez
El Colegio de México
José María Pozuelo Yvancos
Universidad de Murcia
Dorothy Sherman Severin
University of Liverpool
Juan Diego Vila
Universidad de Buenos Aires

Roma, 4 de diciembre de 2009

Estimados socios:

La CLO del XVII Congreso de la AIH, que se celebrará del 19 al 24 de julio de 2010 en Roma, se complace en informarles que son numerosos los socios de varios países europeos y americanos que han formalizado su inscripción hasta ahora; esperamos poder contar con la participación de hispanistas procedentes de los cinco continentes. El Congreso, que se celebrará principalmente en la sede de la Universidad de Roma "La Sapienza" (Facoltà di Lettere e Filosofia, Città Universitaria, Piazzale Aldo Moro 5, Roma), ha sido promovido por un consorcio de siete universidades romanas: Roma "La Sapienza", Roma Tor Vergata, Roma Tre, Pontificia Università Gregoriana, Libera Università Internazionale delle Scienze Sociali "Guido Carli" (LUISS), Libera Università San Pio V (LUSPIO), Libera Università Maria Ss. Assunta (LUMSA). Colaboran además otras universidades italianas y diversas instituciones nacionales e internacionales.

Inscripción

El plazo de inscripción al Congreso estará abierto **hasta el 15 de febrero de 2010 para los Comunicantes, y hasta el 30 de marzo para los Oyentes y Acompañantes**. Las Instrucciones para inscribirse pueden consultarse en <http://cisadu2.let.uniroma1.it/aihroma2010/node/6> donde está incluido también el Formulario que hay que rellenar y enviar a la CLO (los Acompañantes deben utilizar un Formulario a parte). Para los temas que vertebran el Congreso, se ruega consultar la "Primera Circular de la CLO", enviada en febrero de 2009 y publicada en la web, o bien las propias Instrucciones para inscribirse.

A mediados de abril, la lista de Comunicantes y Oyentes que estén en orden con la inscripción se dará a conocer en la página web del Congreso (<http://cisadu2.lett.uniroma1.it/ahiroma2010/>). El programa provisional se colgará a mediados del mes de **mayo** y el definitivo a principios de **junio**.

Según van llegando las solicitudes de inscripción vamos enviando un acuse de recibo y una respuesta de aceptación, afirmativa o negativa, por lo que **se ruega encarecidamente controlar con atención nuestros correos**: a falta de una respuesta nuestra de confirmación ningún socio puede considerarse inscrito. También vamos enviando por correo electrónico **el recibo del pago efectuado, que todos los socios deberán traer imprimido a Roma** y mostrarlo a la hora de retirar su propia carpeta con los materiales del Congreso.

Un ruego a quienes se hayan inscrito últimamente, ya que durante un par de semanas hemos tenido problemas de comunicación: si al socio que ha pagado últimamente no le ha llegado un acuse de recibo por parte nuestra (que por lo general es inmediato y se remite por correo electrónico), le rogamos nos contacte cuanto antes (pagosaih2010@uniroma1.it) adjuntando el comprobante o el correo que quedó sin respuesta.

Asimismo, si el pago con tarjeta Mastercard ha sido rechazado, se ruega al socio que nos avise y que vuelva a intentarlo, si posible con Visa, o bien mediante el sistema PayPal (ver el nuevo enlace en las Instrucciones para inscribirse).

Quien pague por transferencia bancaria debe advertirnos del abono por correo electrónico, porque el banco no suele brindar la dirección de quien efectúa el pago y no sabríamos adónde mandar el recibo.

Comprenderán los socios que todo un congreso de estas proporciones confiado casi exclusivamente a la correspondencia por correo electrónico ha de tener un sistema fiable de comunicación, por lo que solicitamos, una vez más, controlar nuestras respuestas de confirmación o de acuse de recibo y proporcionarnos los datos que pedimos.

Otro ruego a quienes ya se hayan inscrito: algunas solicitudes resultan incompletas (o falta el pago o falta el Formulario). Por tanto, rogamos a quienes hayan enviado el abono de inscripción pero no el Formulario que lo rellenen con propuesta de comunicación y lo envíen cuanto antes a aihroma2010@uniroma1.it, e igualmente, a quienes hayan enviado el Formulario sin abonar la inscripción al Congreso que regularicen su situación para que podamos considerar efectiva su propuesta (y den noticia a pagosaih2010@uniroma1.it para que le podamos mandar el recibo).

Plenarias

Las conferencias plenarias del XVII Congreso estarán a cargo de:

<u>Historia:</u>	Miguel Ángel GARRIDO GALLARDO (Instituto de Lengua Española, CSIC, España)
<u>Lengua:</u>	Pedro ÁLVAREZ DE MIRANDA (Universidad Autónoma de Madrid, España)
<u>Literatura medieval:</u>	Nicasio SALVADOR MIGUEL (Universidad Complutense de Madrid, España)
<u>Literatura del Siglo de Oro:</u>	Luce LÓPEZ BARALT (Universidad de Puerto Rico, Puerto Rico)
<u>Literatura moderna y contemporánea:</u>	Giovanni CARAVAGGI (Universidad de Pavia, Italia)
<u>Literatura hispanoamericana:</u>	Rolena ADORNO (Yale University, Estados Unidos)

Encuentros de investigadores

A los seis Encuentros de Investigadores previstos se ha considerado oportuno añadir un séptimo sobre “Lengua”, a petición de varios interesados. Los Encuentros tendrán lugar el jueves por la tarde, en la Universidad Gregoriana, y se intentará que no existan coincidencias de horario, tratando de complacer a varios especialistas en más de un área de investigación que así nos lo han solicitado. Los Encuentros durarán dos horas cada uno y en ellos los congresistas (Comunicantes y Oyentes) podrán hablar muy brevemente (3 o 4 minutos) para dar información sobre novedades, libros recién publicados, revistas últimas, proyectos en marcha, grupos o centros de investigación, trabajos individuales (por ejemplo, tesis doctorales) y otros asuntos que sean pertinentes. Cada área estará coordinada por dos o más especialistas que de ahora en adelante se encargarán tanto de recibir los correos de quienes tengan algo que anunciar como de preparar, para ese día, el orden de las intervenciones. Dichos especialistas a quienes pueden dirigirse los interesados son:

Medieval:

Aurelio GONZÁLEZ (agonza@colmex.mx) y Joseph SNOW (jts941@gmail.com)

Siglo de Oro:

Ignacio ARELLANO (irarellano@unav.es) y Victoriano RONCERO (roncero@optonline.net)

Colonial:

Judith FARRÉ (judith.farre@cchs.csic.es) y María José RODILLA (rodile6@yahoo.com.mx)

Siglos XVIII y XIX:

David GIES (dtg@virginia.edu) y Madeline SUTHERLAND-MEIER (madelinesm@austin.utexas.edu)

Siglos XX y XXI:

Karl KOHUT (karl.kohut@ku-eichstaett.de), Geoffrey RIBBANS (Geoffrey_Ribbans@brown.edu) y Caterina RUTA (rutacaterina@hotmail.com)

Hispanoamérica (Literatura y Español de América):

Antonella CANCELLIER (antonellacancellier@yahoo.it) y Gustav SIEBENMANN (gustav.siebenmann@bluewin.ch)

Lengua:

María Vittoria CALVI (maria.calvi@unimi.it) y Francisco MATTE BON (francisco.mattebon@luspio.it)

Mesas Redondas

Las Mesas Redondas serán tres (“Historia”, “Enseñanza del Español”, “Recursos en la red”), y ya han sido encargadas a algunos especialistas cuyos nombres se darán a conocer en la página web y en la Tercera Circular.

Presentación de Homenajes

Varios socios nos han sugerido que sería oportuno dar noticia de Homenajes: si se reúne un número razonable de publicaciones recientes (2010), organizaremos un breve acto de presentación conjunta, si no, dichas noticias confluirán en los Encuentros de Investigadores.

Comunicaciones

Recordamos que las comunicaciones podrán ser leídas únicamente por sus autores, que habrán de ser en lengua española y que en ningún caso podrán sobrepasar los 20 minutos (los Presidentes de Mesa serán los encargados de hacer cumplir este límite temporal).

En la Tercera Circular de la CLO (primavera de 2010) daremos a conocer los detalles sobre las normas de presentación de originales para la publicación de las Actas del XVII Congreso. Para que una comunicación sea aceptada en las Actas se tendrá muy en cuenta el parecer del Presidente de Mesa que, tras escucharla, dejará constancia de si es publicable o no. Durante la misma sesión se entregarán los certificados de participación a quienes lean una comunicación (los demás certificados se recogerán en la Secretaría del Congreso). Los certificados no se podrán entregar a terceros ni a delegados.

Editoriales

Como en otras ocasiones, durante la semana del Congreso en la planta baja del edificio de Lettere e Filosofia se expondrán y se venderán libros de tema hispánico. Estamos enviando circulares a las principales editoriales, y se ruega a los socios que hagan llegar la información a aquellas editoriales de menor difusión (como las prensas universitarias de sus propias instituciones), de manera que puedan enviarnos la solicitud de reserva de una o más mesas a la siguiente dirección 3aihroma2010@uniroma1.it. Asimismo los socios que dirijan Colecciones o Revistas si quieren aprovechar la ocasión para la difusión de la propia labor (incluso con Catálogos) pueden dirigirse a la misma dirección.

Otras actividades

Durante la semana del Congreso se celebrarán una serie de actividades paralelas de las que se dará detallada noticia en la Tercera Circular, e incluso antes, en la página web del Congreso. La CLO está trabajando en la preparación del programa en colaboración con el Instituto Cervantes, con la Academia de España en Roma, con la Escuela de Historia y Arqueología del CSIC, con el IILA, con las Embajadas de España y de varios países hispanoamericanos, con algunas instituciones públicas y privadas de la ciudad de Roma, de la región del Lacio y con otras nacionales.

En dicha página web se dará asimismo información sobre los eventos culturales que tendrán lugar en Roma durante la semana (exposiciones, conciertos, ópera en las Termas de Caracalla) y sobre la visita a los principales museos y monumentos de la ciudad (Museos Vaticanos, Galería Borghese, Museo Etrusco, Coliseo, Palatino y Foro Romano, Catacumbas). La CLO está estipulando acuerdos y convenios para conseguir la entrada gratuita o a precios muy reducidos, y aunque es posible comprar con antelación en internet las entradas para los museos y monumentos (<http://www.roma.museum-ticket.it/HomeCity.action?cityId=2&nc=Roma>) se aconseja esperar las noticias sobre descuentos y facilitaciones que aparecerán en la Tercera Circular o incluso antes en la página web del Congreso (con una lista de actividades a las que el congresista podrá apuntarse).

Para los **Acompañantes** está prevista una visita gratuita a los Museos del Capitolio, otra a la iglesia de San Pedro, y un recorrido por las tiendas de diseño en época de rebajas, amén de otras visitas a museos o monumentos a precio reducido. Para nuestra organización es de capital importancia saber cuántos Acompañantes querrán participar en las actividades paralelas del Congreso y en las recepciones ofrecidas a los congresistas (a las que podrán acceder sólo mostrando la tarjeta que retirarán en la Secretaría). Rogamos pues encarecidamente que cada Acompañante rellene y envíe su Formulario y formalice su inscripción antes del 30 de marzo de 2010.

Viajes y alojamiento

Para todo lo relacionado con viajes, desplazamientos y alojamiento en Roma, les rogamos consulten en la página web el apartado <http://cisadu2.lett.uniroma1.it/aihroma2010/node/11>, donde con mucha facilidad encontrarán todas las informaciones pertinentes, preparadas por la agencia romana de *Viaggi El Corte Inglés* (viajes.aihroma2010@viaggielcorteingles.it) que puede tanto tramitar los billetes como reservar alojamiento en los hoteles con una tarifa muy especial para el Congreso. Por otra parte, la compañía aérea Alitalia ofrece a los congresistas un descuento que varía según la distancia y el tipo de billete que se adquiera.

Reiteramos que todo congresista y acompañante tendrá acceso, exhibiendo la tarjeta, al almuerzo completo por 5 euros todos los días del Congreso incluyendo los dos domingos (o sea, del domingo 17 al domingo 25 de julio de 2010). Por las noches habrá varias recepciones ofrecidas.

Quedamos a la disposición de los participantes para tratar de resolver cualquier duda o problema, y les recordamos la conveniencia de consultar la página web, que vamos poniendo al día con regularidad.

Un saludo muy cordial,

Patrizia Botta
Secretaria General de la CLO
Patrizia.Botta@uniroma1.it

Página web del Congreso : <http://cisadu2.lett.uniroma1.it/ahiroma2010/>

Correo electrónico: para enviar Formularios: aihroma2010@uniroma1.it

para el recibo del abono de inscripción: pagosaih2010@uniroma1.it, pagosaih2010@gmail.com

para Viajes y Alojamiento: viajes.aihroma2010@viaggielcorteingles.it

para las Editoriales: 3aihroma2010@uniroma1.it